

Metodika pro automatizovanou tvorbu slovníku znakového jazyka

Jakub Kanis, Marek Hrúz, Pavel Campr

Katedra kybernetiky, Fakulta aplikovaných věd
Západočeská univerzita v Plzni

17. března 2011

1 Úvod

2 Scéna

3 Kamery a světla

4 Herec - Znakující

5 Kalibrační vzor a klapka

6 Postup natáčení

7 AutoCut

Popis projektu

Projekt CZ.1.07/2.2.00/07.0189:

Potlačení jazykové bariéry sluchově postižených studentů prostřednictvím automatického zpracování jazyka

- Inovace a rozvoj výuky sluchově postižených studentů a studentů předmětů speciální pedagogiky
- Řešitelský tým
 - Západočeská univerzita v Plzni
 - Masarykova univerzita
 - Palackého univerzita



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vařákovský
pro konkurenční prostředí



ZÁPADOČEŠSKÁ
UNIVERZITA
V PLZNI

INVESTICE DO ROZVOJE Vzdělávání



FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA

Cíle projektu

- Inovace výuky aplikací vytvořených nástrojů
- Vytvoření výukových nástrojů s podporou automatického zpracování ZJ
- Určení metodiky použití vytvořených výukových nástrojů, kurzy pro pedagogy a slyšící i neslyšící studenty
- Vytvoření slovníků ČZJ podporovaných technologií automatického zpracování ZJ



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vařebník
pro konkurenční prostředí



ZAPADOCESKÁ
UNIVERSITA
V PLZNI

INVESTICE DO ROZVOJE Vzdělávání

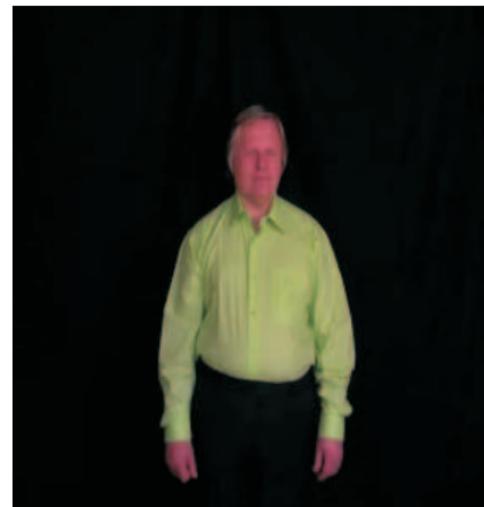


FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA

Scéna

V žádném případě se nesmí v kameře objevit barva kůže jinde než na části lidského těla.

- - jednobarevné pozadí - nejlépe černé barvy
- - velikost úměrná velikosti lidského těla
- - musí být vidět celý základní znakovací prostor



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE

MŠMT
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vařebník

pro konkurenční soutěž



ZAPADOCESKÁ
UNIVERSITA
V PLZNI

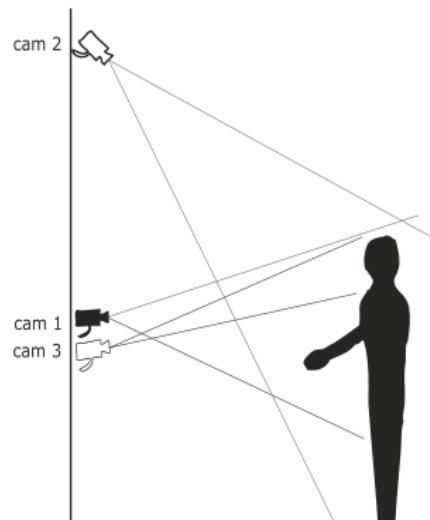


FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA

Kamery a světla

Platí pravidlo:
čím více kamér tím lépe.

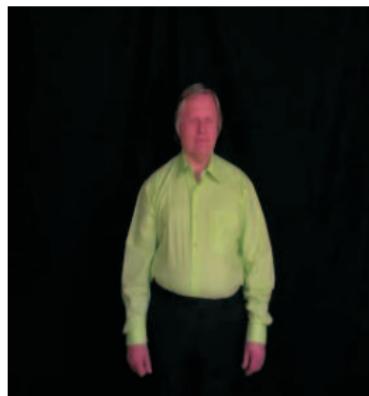
- - pohled ze předu, ze shora, detailní pohled na tvář
- - PAL rozlišení
(720px*576px)
- - konstantní záběr
- - správné nasvícení scény



Herect - Znakující

Znakující by měl být oblečen v jednobarevném oblečení bez textury.

Měla by být zvolena základní poloha znakujícího.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



INVESTICE DO ROZVOJE Vzdělávání



FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA

Kalibrační vzor a klapka

Klapka je důležitá kvůli synchronizaci více použitých kamer.



Kalibrační vzor musí být celý vidět vždy minimálně v páru kamer.



Postup natáčení

- ① Zvolit vhodnou konfiguraci kamer a světel.
- ② Zkontrolovat správné nastavení kamer.
- ③ Postupně nastavit intenzitu světel.
- ④ Zapnout všechny kamery na záznam.
- ⑤ Provést synchronizaci kamer - klapka.
- ⑥ Provést kalibraci kamer - kalibrační vzor.
- ⑦ Postavit herce do základní polohy.
- ⑧ Může začít samotný záznam.
- ⑨ Na závěr záznamu je vhodné udělat novou klapku.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vařákovský
pro konkurenční prostředí



ZAPADOČESKÁ
UNIVERZITA
V PLZNI

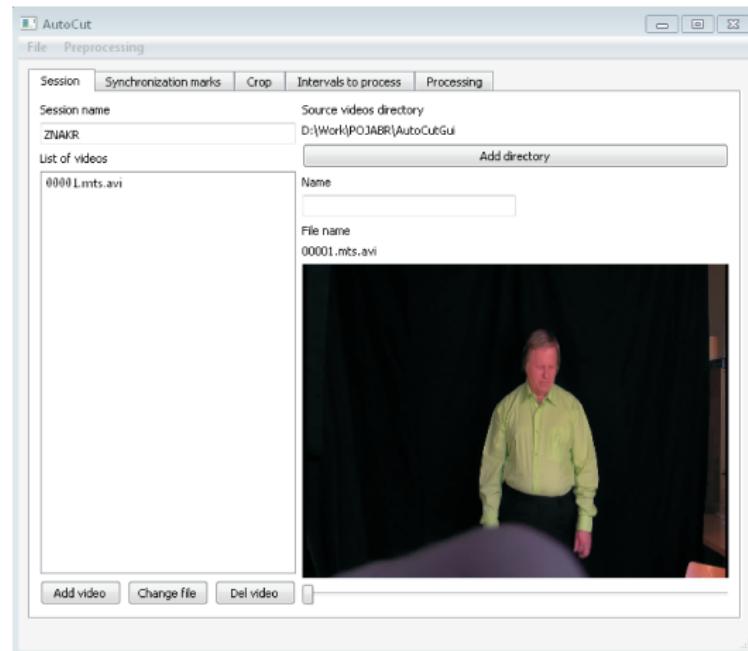
INVESTICE DO ROZVOJE Vzdělávání



FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA

AutoCut

Program byl vytvořen s ohledem na to, aby uživatele provedl celým zpracováním videa od předzpracování až k zveřejnění nahraných znaků ve slovníku.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vařebník
pro konkurenční prostředí



ZÁPADOČEŠKÁ
UNIVERZITA
V PLZNI

INVESTICE DO ROZVOJE Vzdělávání



FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA

Díky za pozornost.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vařilský
pro konkurenčnost



ZAPADOČESKÁ
UNIVERSITA
V PLZNI

INVESTICE DO ROZVOJE Vzdělávání



FACULTY
OF APPLIED SCIENCES
UNIVERSITY
OF WEST BOHEMIA